

# Agenda Tabakalerako Ekosistema Kulturala

Ecosistema Cultural de Tabakalera Cultural Ecosystem of Tabakalera



Donostia / San Sebastián tabakalera.eu

EU / ES / EN

2016 / Apirila / Abril / April

TABAKALERA

KULTURA GARAIKIDEAREN NAZIOARTEKO ZENTROA

CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORANEA

INTERNATIONAL CENTRE FOR CONTEMPORARY CULTURE

Zentroaren ordutegia. Horario del centro. Centre opening hours.

Astehenetik ostegunera / De lunes a jueves / Monday to Thursday: **08:00 - 22:00**

Ostirala / Viernes / Friday: **08:00 - 23:00**

Larunbata / Sábado / Saturday: **10:00 - 23:00**

Igandeak eta jaiegunak / Domingos y festivos / Sundays and holidays: **10:00 - 22:00**

+Info info@tabakalera.eu 943 11 88 55

Andre zigarrögileen plaza 1, 20012 Donostia / San Sebastián Gipuzkoa

tabakalera.eu



**16** Larunbata Sábado Saturday

Bisita / Visita / Visit **11:00 - 12:00 EU / 12:00 - 13:00 ES TABAKALERA EZAGUTU CONOCE TABAKALERA VISIT TABAKALERA** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Plaza / Square

Familientzat lantegia / Taller para familias / Workshop for families **11:00 - 13:00 JOLABS: SORMENEZKO ELEKTRONIKA ELECTRÓNICA CREATIVA CREATIVE ELECTRONICS** Adina / Edad / Age: 5 -12 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Solasaldia / Conversación / Conversation **11:00 THE DAY AFTER GOSARIA ARTISTAREKIN DESAYUNO CON LA ARTISTA BREAKFAST WITH THE ARTIST Maryam Jafri, Elvira Dyangani Ose** Erakusketa aretoa / Sala de exposiciones / Exhibition hall

Aurkezpena / Presentación / Presentation **17:00 ANARCHIVO SIDA OSASUNA / JAKINTZA / BOTEREA SALUD / SABER / PODER HEALTH / KNOWLEDGE / POWER GIB/HIESA / VIH/SIDA / HIV/AIDS** Christian Rodriguez, Asociación Harribeltza, Asociación Harribeltza, [l](#) Lantegia / Taller / Workshop

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 18:00, 19:30, 20:30, 21:00, 21:30 ES DOS HERMANAS** [l](#) El Sekadero

Hitzaldia / Conferencia / Conferencia **19:00 ENTZUMENAREN BEHOTAKIA OBSERVATORIO DE LA ESCUCHA LISTENING OBSERVATORY LANDAREN SOINUAK ETA ARTISTEN ZARATAK SONIDOS DEL CAMPO Y RUIDO DE ARTISTAS SOUNDS OF THE COUNTRYSIDE AND THE NOISE OF ARTISTS Luis Costa** [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Zinea / Cine / Cinema **19:00 ZINE GARAIKIDEA CINE CONTEMPORÁNEO CONTEMPORARY CINEMA**

**Informe general**, Pere Portabella, Espainia / España / Spain, 1976, 154' [l](#) Zinea / Cine / Cinema



UBIK SORKUNTZA LIBURUTEGIA

**17** Igandea Domingo Sunday

**17 > 21** Lantegia / Taller / Workshop **ZINEMA ETA GIZA ESKUBIDEEN NAZIOARTEKO GAZTE TOPAKETA ENCUNTRO JUVENIL INTERNACIONAL EN CINE Y DERECHOS HUMANOS INTERNATIONAL YOUTH MEETING ON CINEMA AND HUMAN RIGHTS** [l](#) Ubik **/ DK**

Lantegia / Taller / Workshop **11:00 - 12:30 EU KAMALEOIAK GARAI! (5-99) THE DAY AFTER** Haur eta helduentzat / Para niños/as y adultos / Children and adults [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Erakusketa aretoa / Sala de exposiciones / Exhibition hall

Familientzako tailerrak / Taller familiar / Family workshops **12:00 - 13:30 MISTERIOZKO ISTORIO PARTEKATUAK MISTERIOSAS HISTORIAS COMPARTIDAS SHARED MYSTERY STORIES** [www.kutxakulturartegunea.eu](http://www.kutxakulturartegunea.eu) +info [l](#) Kutxa Kultur Artegunea

Zinea / Cine / Cinema **18:00 ZIKLOA / CICLO / SEASON ARO ATOMIKOA LA ERA ATOMICA THE ATOMIC AGE**

**Mes petites amoureuses**, Jean Eustache, Frantzia / Francia / France, 1974, 123' [l](#) Zinea / Cine / Cinema

Bisita gidatua / Visita guiada / Guided Visits **18:30 EU / 19:30 ES HISTORIA PARTEKATUAK. XX. mendea Kutxa Bilduman HISTORIAS COMPARTIDAS. El siglo XX en la Colección Kutxa SHARED HISTORIES. The 20th Century in the Kutxa Collection** [www.kutxakulturartegunea.eu](http://www.kutxakulturartegunea.eu) + info [l](#) Kutxa Kultur Artegunea

Hitzaldia / Conferencia / Talk **18:00 MAIAK: PIRAMIDE-ERAKITZAILAEK MEXIKON LOS MAYAS: CONSTRUCTORES DE PIRÁMIDES EN MÉXICO THE MAYANS: PYRAMID BUILDERS IN MEXICO** Mónica Arnaiz Herranz [www.kutxakultur.eu](http://www.kutxakultur.eu) + info [l](#) Sala Ruiz Balerdi. Kutxa Kultur

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 18:00, 19:30, 20:30, 21:00, 21:30 (ES) DOS HERMANAS** [l](#) El Sekadero

Astea / Semana / Week (18 > 24)

**19** Asteartea Martes Tuesday

**19 > 21** Lantegia / Taller / Workshop **17:00 - 20:00 ES HIRIKIKAS: DATUEN ANALISI ETA BISTARATZE LANTEGIA EZ PROGRAMATZAILLEENTZAT. HIRIKIKAS: TALLER DE ANÁLISIS Y VISUALIZACIÓN DE DATOS PARA NO PROGRAMADORES HIRIKIKAS: WORKSHOP ON ANALYSING AND VISUALISING DATA FOR NON-PROGRAMMERS Oscar Marin + Alejandro González – Outliers.es** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs

Hitzaldia / Conferencia / Talk **18:00 ZER DA KONTABILITATE-BALANTZE BAT? QUÉ ES UN BALANCE CONTABLE WHAT IS A BALANCE SHEET** Urko Larrea [www.kutxakultur.eu](http://www.kutxakultur.eu) + info [l](#) Sala Ruiz Balerdi. Kutxa Kultur

Hileroko Topaketa / Encuentro mensual / Monthly meeting **18:30 - 20:00 EU + ES PANTAILA ESPERIMENTALA PANTALLA EXPERIMENTAL EXPERIMENTAL SCREEN** Aitor Gametxo Adina / Edad / Age: + 16 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Ubik, Pantaila experimental

**20** Asteazkena Miércoles Wednesday

Lantegia / Taller / Workshop **17:30 - 19:00 ASTEAZKENETAN UBIKEN MIÉRCOLES EN UBIK WEDNESDAY AT UBIK** Adina / Edad / Age: 6-10 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Ubik, Lantegia

Hitzaldia / Conferencia / Talk **18:00 MAIAK: PIRAMIDE-ERAKITZAILAEK MEXIKON LOS MAYAS: CONSTRUCTORES DE PIRÁMIDES EN MÉXICO THE MAYANS: PYRAMID BUILDERS IN MEXICO** Mónica Arnaiz Herranz [www.kutxakultur.eu](http://www.kutxakultur.eu) + info [l](#) Sala Ruiz Balerdi. Kutxa Kultur

**21** Osteguna Jueves Thursday

Topaketa / Encuentro / Meeting **16:00 - 20:00 HIRIKILABS PLAZA 5. DEIALDIKO PROIEKTUEN LAN SAIO IREKIAK / SESIONES DE TRABAJO ABIERTAS DE LOS PROYECTOS EN MARCHA DE LA 5ª CONVOCATORIA / OPEN WORK SESSIONS FOR THE PROJECTS IN PROGRESS FOR THE 5TH CALL** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Talde irekiak / Grupos abiertos / Open groups **16:00 - 20:00 Guifi.net NODO MUGIKOR DISEINU TALDEA / GRUPO DE DISEÑO NODO MÓVIL DE Guifi.net / Guifi.net MOBILE NODE DESIGN GROUP GISA**

DISEINU IREKIA / DISEÑO ABIERTO / OPEN DESIGN [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Topaketa / Encuentro / Meetings **18:00 - 21:00 BIZIGARRIAK: ZIRKULAZIOA ETA EUFORIA / ESTIMULANTES: CIRCULACIÓN Y EUFORIA / STIMULANTS: TRAFFIC AND EUPHORIA**

**CAFÉ COMPLIT** Ignacio Echeverría, Adan Kovasics, Antonio Martí Monterde, Gonzalo Torné, Oier Etxeberria. [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 19:30, 20:30 EU / ES SKIZOPOSIS** [l](#) El Sekadero

Ikuskizuna / Espectáculo / Show **19:00 - 20:00 DANTZAZ SORMENAREN LEHIOA UNA VENTANA A LA CREACIÓN** [www.kutxakultur.eu](http://www.kutxakultur.eu) + info [l](#) Kutxa Kultur

Aurkezpena / Presentación / Presentation **19:00 - 20:00 EU UBIK BISITARIAK. EUSKAL HARRIAREN ABD-AK** [l](#) Ubik, Pantaila experimental

Zinea / Cine / Cinema **19:00 ZIKLOA / CICLO / SEASON ZINEMA SOLASALDIK / DIÁLOGOS DE CINE / CINEMA DIALOGUES: Montxo Armendáriz-Laurent Cantet**

**27 horas**, Montxo Armendáriz, 1986, Espainia / España / Spain, JBES / VOES / OV in Spanish, 83', 35mm. [l](#) Zinea / Cine / Cinema **/ DSS**

Topaketa / Encuentro / Meeting **19:00 BERDEA: POESIA EUSKALDUN ETA ESLOBENIARRAREN ARTEKO TOPAKETA ENCUENTROS ENTRE LA POESÍA VASCA Y ESLOVENA** Juan Kruz Igerabide, Jana Putrle Srdic, Barbara Pregelj, Antoltzailea / Organiza / Organizer: Velesposlaništvo Republike Slovenije / Esloveniar Errepublikaren Enbaxada Madrilen / Embajada de la República de Eslovenia en Madrid. [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Performance / Performance **17:00 ES (45') KAMALEOIAK GARAI! PROGRAMA EL CASO DEL ESPECTADOR** María Jerez Adina / Edad / Age: + 7 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Hitzaldia / Conferencia / Conferencia **18:30 - 21:00 ES HERIOTZ ON BAT BIZI, LAGUNTZAREN ARTEA VIVIR UN BUEN MORIR, EL ARTE DE ACOMPAÑAR THE ART OF DYING: LIVING FULLY AND ACCOMPANY THE DYING PROCESS** Madalara Taldea + Impact Hub Donostia [l](#) Impact Hub Donostia

**22** Ostirala Viernes Friday

Lantegia / Taller / Workshop **17:00 - 20:00 ES DATU-KAZETARITZA, BIG DATA ETA AKTIBISMO HERRITARRA PERIODISMO DE DATOS, BIG DATA Y ACTIVISMO CIUDADANO DATA JOURNALISM, BIG DATA AND CITIZEN ACTIVISM** Miren Gutierrez + Stefania Milan [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs

Topaketa / Encuentro / Meetings **18:00 - 21:00 BIZIGARRIAK: ZIRKULAZIOA ETA EUFORIA / ESTIMULANTES: CIRCULACIÓN Y EUFORIA / STIMULANTS: TRAFFIC AND EUPHORIA**

**CAFÉ COMPLIT** Ignacio Echeverría, Adan Kovasics, Antonio Martí Monterde, Gonzalo Torné, Oier Etxeberria. [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 19:30, 20:30 EU / ES SKIZOPOSIS** [l](#) El Sekadero

Topaketa / Encuentro / Meetings **18:00 - 21:00 BIZIGARRIAK: ZIRKULAZIOA ETA EUFORIA / ESTIMULANTES: CIRCULACIÓN Y EUFORIA / STIMULANTS: TRAFFIC AND EUPHORIA**

**CAFÉ COMPLIT** Ignacio Echeverría, Adan Kovasics, Antonio Martí Monterde, Gonzalo Torné, Oier Etxeberria. [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 19:30, 20:30 EU / ES SKIZOPOSIS** [l](#) El Sekadero

Zinea / Cine / Cinema **21:00 FOKUA / FOCO / FOCUS: CHARLES BUNNETT**

**My Brother's Wedding**, AEB / EUA / USA, Alemania / Germany, 1983, 81' **Aurkezpena eta solasaldia: Zuzendaria eta bere lanaren inguruko liburuaren egilea, Victor Paz. / Presentación y charla entre el director y el editor del libro sobre su obra, Victor Paz. / Presentation and chat between the director and the editor of the book about his work, Victor Paz.** [l](#) Zinea / Cine / Cinema

**23** Larunbata Sábado Saturday

Esku-hartzea / Intervención / Intervention **Egun osoan zehar / Todo el día / During the all day BOOKCROSSING** [l](#) Tabakalera

Bisita / Visita / Visit **11:00 - 12:00 EU / 12:00 - 13:00 ES TABAKALERA EZAGUTU CONOCE TABAKALERA VISIT TABAKALERA** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Plaza / Square

Familientzat lantegia / Taller para familias / Workshop for families **11:00 - 13:00 JOLABS: SCRATCH** Adina / Edad / Age: 5-12 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs

Performance / Performance **17:00 ES (45') KAMALEOIAK GARAI! PROGRAMA EL CASO DEL ESPECTADOR** María Jerez Adina / Edad / Age: + 7 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 19:30, 20:30 EU / ES SKIZOPOSIS** [l](#) El Sekadero

Zinea / Cine / Cinema **19:00 ZINE GARAIKIDEA CINE CONTEMPORÁNEO CONTEMPORARY CINEMA**

**Informe General II, el nuevo rapto de Europa**, Pere Portabella, 2015, Espainia / España / Spain, 126' [l](#) Zinea / Cine / Cinema

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 19:30, 20:30 EU / ES SKIZOPOSIS** [l](#) El Sekadero

Astea / Semana / Week (25 > 30)

**25** Astelehena Lunes Monday

**25 > 29** Lantegia / Taller / Workshop **10:00 - 14:00 04 LABORATEGIA: ONLSD KOLEKTIBOIA LABORATORIO 04: COLECTIVO ONLSD LABORATORIO 04: COLECTIVO ONLSD** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Lantegia / Taller / Workshop

Zinea / Cine / Cinema **19:30 ESTREINALDIA GONZALO CHILLIDA ATZERA BEGIRAKOAREN ESPARRUAN. ESTRENO EN EL MARCO DE LA RETROSPECTIVA GONZALO CHILLIDA. PREMIERÉ WITHIN THE FRAMEWORK OF THE RETROSPECTIVE EXHIBITION GONZALO CHILLIDA. Kubo Kutxa aretoa**

**La Idea del Norte**, Alicia Chillida, Benito Macías Cantón, 2016, Espainia / España / Spain, 40'. Doan / Gratuito / Free [l](#) Zinea / Cine / Cinema

**24** Igandea Domingo Sunday

Hileroko Topaketa / Encuentro mensual / Monthly meeting **11:30 - 13:00 SALTO FAMILIA ELEKETAK CONVERSACIONES FAMILIARES FAMILY CONVERSATIONS** Ainhoa Artxanoko, Amaia Urzain Adina / Edad / Age: +6 Helduak / Adultos / Adult [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Ubik

Zinea + lantegia / Cine + taller / Cinema + workshop **12:00 EU GOIZEKOA / MATINAL / MORNING SESSIONS** Familientzako goizeko emankizuna / Matinal familiar / Family Morning Session 30' **+ KAMALEOIAK GARAI!** Lantegia egiteko aukera, izen-ematearekin. / Taller opcional con inscripción. / Optional workshop, registration needed. 60' [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Zinea / Cine / Cinema

Familientzako tailerrak / Taller familiar / Family workshops **12:00 - 13:30 MISTERIOZKO ISTORIO PARTEKATUAK MISTERIOSAS HISTORIAS COMPARTIDAS SHARED MYSTERY STORIES** [www.kutxakulturartegunea.eu](http://www.kutxakulturartegunea.eu) + info [l](#) Kutxa Kultur Artegunea

Zinea / Cine / Cinema **18:00 ZIKLOA / CICLO / SEASON ARO ATOMIKOA LA ERA ATOMICA THE ATOMIC AGE**

**ZOOM bideo laborategiak programatutako saloa. / Sesión de cine propuesta por el grupo Zoom laboratorio de video. / Session scheduled and presented by the ZOOM video laboratory.** [l](#) Zinea / Cine / Cinema

Bisita gidatua / Visita guiada / Guided Visits **18:30 EU / 19:30 ES HISTORIA PARTEKATUAK. XX. mendea Kutxa Bilduman HISTORIAS COMPARTIDAS. El siglo XX en la Colección Kutxa SHARED HISTORIES. The 20th Century in the Kutxa Collection** [www.kutxakulturartegunea.eu](http://www.kutxakulturartegunea.eu) + info [l](#) Kutxa Kultur Artegunea

Mikroantzerkia / Microteatro / Micro Theatre **18:30, 19:30, 20:30 EU / ES SKIZOPOSIS** [l](#) El Sekadero

**26** Asteartea Martes Tuesday

Topaketa / Encuentro / Meeting **11:00 - 12:30 EU + ES NIK ERE NAHI DUT! ¡YO TAMBIÉN QUIERO! I ALSO WANT!** Adina / Edad / Age: +50 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Ubik, Bideojokoaren txokoa

Lantegia / Taller / Workshop **17:00 - 20:00 ES HIRIKIKAS: 3D ESKANEAKETA ETA MOLDEEN SORRERA HIRIKIKAS: ESCANEADO 3D Y CREACIÓN DE MOLDES HIRIKIKAS: 3D SCANNING AND CREATION OF MOULDS** Arquimaña [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Grupo aprendizaje **18:00-20:30 EU+ES TESTU-INGURUAN ANARCHIVO SIDA** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#)

Hitzaldia / Conferencia / Talk **19:30 NORTASUN MODERNOAK ETA POSMODERNOAK EUSKAL LITERATURAN IDENTIDADES MODERNAS Y POSTMODERNAS EN LITERATURA VASCA MODERN AND POST-MODERN IDENTITIES IN BASQUE LITERATURE** Jon Kortazar [www.kutxakultur.eu](http://www.kutxakultur.eu) + info Doan / Gratuito / Free [l](#) Sala Ruiz Balerdi. Kutxa Kultur

**27** Asteazkena Miércoles Wednesday

Lantegia / Taller / Workshop **17:00 - 21:00 EU GUIFINET** Gisa Elkarte, Ping [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Lantegia / Taller / Workshop **17:30-19:00 ASTEAZKENETAN UBIKEN MIÉRCOLES EN UBIK WEDNESDAY AT UBIK** Adina / Edad / Age: 6-10 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Ubik, Lantegia

Topaketa / Encuentro / Meeting **18:30 - 20:00 ES ATLAS. LIBURUENDEETAN EGOTEKO BALDINTZAK EZAGUTZEN CONOCIENDO LAS CONDICIONES PARA ESTAR EN LAS LIBRERÍAS KNOWING THE CONDITIONS FOR BEING IN LIBRARIES** Garikoitz Fraga, Belleza Infinita argitaletxea [l](#) Ubik, Autoedizio txokoa

Bisita / Visita / Visit **18:30 EU BISITA ESPERIMENTALA VISITA EXPERIMENTAL EXPERIMENTAL VISIT THE DAY AFTER** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Erakusketa aretoa / Sala de exposiciones / Exhibition hall

Zinea / Cine / Cinema **20:00 ZIKLOA / CICLO / SEASON NOSFERATU KRZYSZTOF KIEŚLOWSKI**

**Decálogo 9 / Decálogo 10** (Dekalog, dziewięć / Dekalog, dziesięć, 1989), Polonia / Poland, 115'. JBAES / VOSE / OV with Spanish subtitles. [l](#) Zinea / Cine / Cinema **/ DK**

**28** Osteguna Jueves Thursday

Topaketa / Encuentro / Meeting **16:00 - 20:00 HIRIKILABS PLAZA 5. DEIALDIKO PROIEKTUEN LAN SAIO IREKIAK / SESIONES DE TRABAJO ABIERTAS DE LOS PROYECTOS EN MARCHA DE LA 5ª CONVOCATORIA / OPEN WORK SESSIONS FOR THE PROJECTS IN PROGRESS FOR THE 5TH CALL** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Talde irekiak / Grupos abiertos / Open groups **16:00 - 20:00 Guifi.net NODO MUGIKOR DISEINU TALDEA / GRUPO DE DISEÑO NODO MÓVIL DE Guifi.net / Guifi.net MOBILE NODE DESIGN GROUP GISA**

DISEINU IREKIA / DISEÑO ABIERTO / OPEN DESIGN [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Aurkezpena / Presentación / Presentation **19:00 KEAREN POLITIKAK / POLÍTICAS DEL HUMO / SMOKE POLICIES DROGAK ETA EUFORIA ERNST JÜNGEREN OBRAN DROGAS Y EUFORIA EN LA OBRA DE ERNST JÜNGER DRUGS AND EUPHORIA IN THE WORK OF ERNST JÜNGER** Xabier Arakistain / Albert Hofmann [l](#) Z aretoa / Sala Z / Z Hall

Zinea / Cine / Cinema **19:00 ZIKLOA / CICLO / SEASON: GUSTUKOENA / LA FAVORITE DE / FAVOURITE FILM: ANARI.**

**Bajo el peso de la ley -Down by law-**, Jim Jarmusch, 1986, AEB / EUA / USA, JBAES / VOSE / OV with Spanish subtitles, 107', DCP. **Aurkezpena / Presentación / Presentation: Anari.** [l](#) Zinea / Cine / Cinema

**29** Ostirala Viernes Friday

Bisita / Visita / Visit **18:00 - 19:00 ES / 19:00 - 20:00 EU BISITA SOLASALDIK VISITA DIALOGADA VISITS IN DIALOGUE THE DAY AFTER** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Erakusketa aretoa / Sala de exposiciones / Exhibition hall

Lantegia / Taller / Workshop **17:00 - 20:00 EU / ES HIRIKIKAS. PUNTU BELTZAK PIZTU ENCENOR LOS PUNTOS NEGROS TURNING ON THE DARK SPOTS OLATU TALKA** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Hirikilabs **/ DSS**

Zinea / Cine / Cinema **20:00 ZIKLOA / CICLO / SEASON OHPORTUGALI Gabriel Abrantesek aukeratutako film bat / Película elegida por Gabriel Abrantes. / Film chosen by Gabriel Abrantes.**

**Trás-os-Montes**, Antonio Reis, Margarida Cordeiro, Portugal, 1976, 111' [l](#) Zinea / Cine / Cinema

**30** Larunbata Sábado Saturday

Lantegia / Taller / Whorkshop **10:30 - 13:30 AUTOMAKILLA JEKO IKASTAROA CURSO DE AUTOMAQUILLAJE SELF MAKE-UP COURSE** KUTXA KULTUR CLASS [www.kutxakultur.eu](http://www.kutxakultur.eu) + info [l](#) Kutxa Kultur

Bisita / Visita / Visit **11:00 - 12:00 EU / 12:00 - 13:00 ES TABAKALERA EZAGUTU CONOCE TABAKALERA VISIT TABAKALERA** [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Plaza / Square

Hileroko Topaketa / Encuentro mensual / Monthly meeting **11:30 - 13:30 OUTLINE. PENTSAMENDU KRITIKOA PENSAMIENTO CRÍTICO CRITICAL THINKING** Martxel Mariskal Adina / Edad / Age: +15 [www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu) & [i](#) [l](#) Ubik, Eg

